

**Begäran om förhandsavgörande framställd Hof van beroep te Antwerpen (Belgien) den 27 november 2006 – BVBA Van Landeghem mot Belgische Staat**

(Mål C-486/06)

(2007/C 20/17)

Rättegångsspråk: nederländska

### Hänskjutande domstol

Hof van beroep te Antwerpen

### Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: BVBA Van Landeghem

Motpart: Belgische Staat

### Tolkningsfråga

”Skulle de aktuella pickupfordonen – det vill säga motorfordon bestående av dels en sluten kabin som tjänar som passagerarutrymme med ihopfällbara eller löstagbara säten med trepunktsbälten bakom förarplatsen, dels ett från kabinen avskilt lastflak som inte är högre än 50 centimeter och som endast kan öppnas från baksidan och som saknar anordningar för fastsättande av last – som var försedda med exklusiv full-option-inredning (inklusive elektriskt justerbara säten, lädersäten, elektriskt styrda speglar och fönster, stereo med cd-spelare etc.), ABS, automatisk växellåda, bensinmotor på mellan 4-8 liter cylindervolym med mycket stor förbrukning, fyrhjulsdraft och exklusiva (sport)fälgar, vid varornas övergång till fri omsättning och deklarationen om varornas övergång till fri konsumtion under perioden 10.4.1995-4.12.1997 klassificeras under tulltaxenummer 8703 i den då gällande kombinerade nomenklaturen (ursprungligen upprättad genom rådet förordning (EEG) nr 2658/87<sup>(1)</sup> av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen), ’Bilar och andra motorfordon, konstruerade huvudsakligen för personbefordran (andra än sådana enligt nr 8702), inbegripet stationsvagnar och tävlingsbilar’, eller under tulltaxenummer 8704 i den då gällande kombinerade nomenklaturen, ’Motorfordon för godsbefordran’, eller under något annat tulltaxenummer än 8703 eller 8704 i den då gällande kombinerade nomenklaturen?”

<sup>(1)</sup> EGT L 256. s. 1.

**Överklagande ingett den 27 november 2006 av L & D, S.A. av den dom som förstainstansrätten (fjärde avdelningen) meddelade den 7 september 2006 i mål T-168/04, L & D, S. A. mot harmoniseringsbyrån**

(Mål C-488/06 P)

(2007/C 20/18)

Rättegångsspråk: spanska

### Parter

Klagande: L & D, S.A. (ombud: S. Miralles Miravet, abogado)

Övriga parter i målet: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) och Julios Sämann Ltd

### Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen skall

- upphäva förstainstansrättens dom i sin helhet,
- ogiltigförklara punkterna 1 och 3 i det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd den 15 mars 2004, i den del beslutet innebär dels att invändningsenhetens beslut delvis upphävs och att ansökan om registrering av varumärke för varor i klasserna 3 och 5 avslås, dels att var och en av parterna skall bära de kostnader som de har haft i förfarandena vid invändningsenheten och vid överklagandenämnden, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta samtliga kostnader.

### Grunder och huvudargument

Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 40/94<sup>(1)</sup>

Förstainstansrätten åsidosatte artikel 8.1 b i förordning nr 40/94 genom att slå fast i) att det äldre gemenskapsvarumärket med nr 91 991 hade förvärvat särskiljningsförmåga, ii) att det figurmärke med ordelement för vilket det ansökts om registrering, Aire Limpio med nr 252 288, och det äldre gemenskapsfigurmärket med nr 91 991 var av liknande slag, och iii) att det förelåg risk för förväxling.

Åsidosättande av artikel 73 i förordning nr 40/94

Harmoniseringsbyråns invändningsenhet (beslut av den 25 februari 2003) och överklagandenämnden (beslut av den 15 mars 2004) begränsade sin prövning till det varumärke för vilket det ansökts om registrering, Aire Limpio med nr 252 288, och det äldre gemenskapsfigurmärket med nr 91 991. Förstainstansrätten grundade sig emellertid även på handlingar som avser andra varumärken, särskilt handlingar som avser det internationella varumärket ARBRE MAGIQUE med nr 328 915. Den överklagade domen grundas följaktligen på ett varumärke som motparten själv uteslöt från den jämförelse som gjordes för att avgöra huruvida det fanns en risk för förväxling. Klaganden kunde därigenom inte försvara sig på ett tillräckligt sätt mot de påståenden och uppgifter som avsåg andra varumärken än gemenskapsvarumärket med nr 91 991, vilka lades till grund för domslutet i den överklagade domen från förstainstansrätten.

(<sup>1</sup>) Rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993 om gemenskapsvarumärken (EGT L 11, 1994, s. 1; svensk specialutgåva, område 17, volym 2, s. 3).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Consiglio di Stato (Italien) den 28 november 2006 – Consorzio Elisoccorso San Raffaele mot Elilombarda s.r.l.**

(Mål C-492/06)

(2007/C 20/19)

Rättegångsspråk: italienska

### Hänskjutande domstol

Consiglio di Stato

### Parter i målet vid den nationella domstolen

*Klagande:* Consorzio Elisoccorso San Raffaele

*Motpart:* Elilombarda s.r.l.

### Tolkningsfråga

Skall artikel 1 i rådets direktiv 89/665/EEG (<sup>1</sup>) av den 21 december 1989 om samordning av lagar och andra författningar för prövning av offentlig upphandling av varor och bygg-

anläggningsarbeten, i dess lydelse enligt rådets direktiv 92/50/EEG (<sup>2</sup>) av den 18 juni 1992 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av tjänster, tolkas så, att den utgör hinder mot att en enskild medlem i ett tillfälligt konsortium, som inte är en juridisk person, vilket i denna egenskap har deltagit i ett offentligt upphandlingsförfarande utan att tilldelas kontraktet, enligt nationell rätt kan överklaga ett beslut om tilldelningen av kontraktet?

(<sup>1</sup>) EUT L 395, s. 33.

(<sup>2</sup>) EUT L 209, s. 1.

**Överklagande ingett den 30 november 2006 av Europeiska gemenskapernas kommission av den dom som förstainstansrätten (andra avdelningen) meddelade den 6 september 2006 i mål T-304/04, Republiken Italien och Wam SpA mot Europeiska gemenskapernas kommission**

(Mål C-494/06 P)

(2007/C 20/20)

Rättegångsspråk: italienska

### Parter

*Klagande:* Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: V. Di Bucci och E. Righini)

*Övriga parter i målet:* Republiken Italien och Wam SpA

### Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen skall

— upphäva Europeiska gemenskapernas förstainstansrätts dom av den 6 september 2006 i de förenade målen T-304/04 och T-316/04, Republiken Italien och Wam mot Europeiska gemenskapernas kommission, och till följd av detta

— slutligt avgöra tvisten och därvid ogilla talan, eller

— i andra hand, återförvisa målet till förstainstansrätten för en ny prövning, och

— förplikta Republiken Italien och Wam SpA att ersätta rättegångskostnaderna i båda domstolsinstanserna.